

Nagyváradai Újság

A szerkesztésért felelős:
MARTON MANÓ főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hírlapiroda
Szerkesztőség Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

A pengő

Odaát Magyarországon január elsejétől kezdve megszűnik a papiroskorsók. A hatalmas bankjegyek áradata lassanként eltűnik a forgalomból és a 8—10 tagú számjegyek, amelyek hozzászoktaták a közönséget a legmagasabb matematikához, megint legfeljebb csak a csillagászat tudományában fognak szerepelni. Emellett odaát Magyarországon a kamatláb elérte a békenívót, az árak majdnem kivétel nélkül az aranyparitásához igazodnak, a pénzűzés még a választási harcok alatt is annyira ikozódott, hogy a legnagyobb könnyedséggel tudtak felajánlani a budapesti bankok Ausztriának kölcsönöket.

Románia természeti kincseiben, nyereseményekben, területben, lakosságban hasonlíthatatlanul gazdagabb, mint a kis Magyarország. A különbség csak az, hogy odaát már átmentek azon a válságon, amely nálunk talán éppen most éri el a tetőpontot. Kétségtelen: nem tulságos szentimentalizmussal nyultak hozzá Magyarországon a gazdasági krízis megoldásához. A leépítés fantasztikus méreteket öltött. A magántisztviselők százai maradtak egyik napról a másikra kenyér nélkül, a legnagyobb vállalatok és bankok szinte megremegették attól a hatalmas földrengéstől, amely Magyarországon pusztított. A gazdasági körök minden kimélet nélkül láttak hozzá a bajok orvoslásához. Az operáció olyan kínos volt, hogy majdnem belehalt az egész ország.

Magyarország a németek és az osztrákok példáját követte és ugylátszik, hogy ez a német módszer az egyetlen út, amely a gazdasági konszolidációhoz vezet. Le kell számolni a háborús konjunkturák minden nyereségét és veszteségét és egyszer és mindenkorra le kell írni a világháború mérhetetlen pusztításait. Azután elől kell kezdeni mindent. A pengő, amely épp úgy, mint a silling és az aranyárka a forgalomba bevonult, a békebeli pénzt, a komoly pénzt, tiszteltetreméltó pénzt szimbolizálja és ugylátszik, hogy magát a békét is.

Románia sokkal kevesebb áldozattal tudná ugyanezt a műveletet végrehajtani. Nem kell más hozzá, csak egy kis koncepció, egy kis kitartás, határozott és elszánt irányítás.

tása a politikának és gazdasági életnek. Románia az aranylejjel sokszorosan tul-szárnyalná nyugati szomszédait, amelyek példát mutatnak neki.

Nem akar lemondani a német birodalmi kormány

A kommunisták bizalmatlansági indítványa a kormány ellen — Marx kancellár válasza

— Az Estilap eredeti távirata —

Berlinből jelentik: A tegnapi birodalmi gyűlésen a póthitelről szóló törvényjavaslat kapcsán szavazásra került

a kommunisták bizalmatlansági indítványa a birodalmi kormány, különösen pedig a birodalmi hadügyminiszter ellen.

Marx birodalmi kancellár szövelt fel elsőnek és feloivasta a nyilatkozatot, amely szerint — a szociáldemokrata frakció ama megállapításával szemben, amely szükségesnek tartja a döntést a kormány jövő összetételéről, — a kormányt az a gondolat vezeti, hogy

tekintettel a külpolitikai helyzetre és arra, hogy megoldjanak néhány fontos kérdést, amiről Genőben még

nem döntöttek, a kormánynak meg kell őriznie cselekvőképességét és kerülnie kell a kormányválságot,

tehát azokat a tárgyalásokat, amiket a kormány és a kormányzópartok tervbevettek, le kell folytatni, anélkül, hogy a kormány tekintélyt veszít, vagy kifelé gyengítsen. A kormány visszalépése esetén

egy ügyvezető kormány képtelen volna a kormányválság megoldására.

A kormány ezért a felelősséget nem vállalhatja, de áthárítja azokra a pártokra, amelyek a helyzetet előidézték.

Végül kijelentette a kancellár, hogy a kormány nem lép vissza és a döntést átengedi a birodalmi gyűlésnek.

Zendülés Dél-Portugáliában

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: Lisszabonból érkező hírek szerint Dél-Portugáliában katonai zendülés tört ki.

A kormány csapatait küldött a zendülés elfojtására.

Héjjas Iván 59 szóval győzött A magyar választások újabb eredményei

— Az Estilap eredeti távirata —

Budapestről jelentik:

A csütörtökön lezajlott választások és pótválasztások eredményeiből pedig a következők ismeretese:

Miskolc: Az összesen leadott 13508 szavazatból 6741 esett a fajvédőkre, 4142 a szociálistákra, 2625 a merkantil listákra, így megválasztották Borbély-Maczkay Emil fajvédőt és Reisinger Ferenc szociálistát.

Kunszentmihályon a pótválasztáson Kelemen Kál-

mán egységespárti 3046, Héjjas Iván pedig 3105 szavazatot kapott s így 59 szótöbbséggel Héjjas győzött.

Pécs: Oberhammer Antal egységespárti és Esztergályos János szociálista győzött.

Ráckeve: a hivatalos Dinich Ödönnel szemben a nem hivatalos egységespárti Udvardy Jánost választották meg.

A többi kerületek eredménye még nem ismert.

Krüger Aladár államtitkár lesz

A nagyváradiaikat közelről érdeklő fontos személyi vonatkozású politikai esemény van készülöben: budapesti tudósítónk értesülése szerint

dr Krüger Aladárt magyar közoktatásügyi államtitkárrá nevezik ki.

Dr Krüger, az Ecclesia militans régi törhetetlen publicistája, tudvalevően évekig a Tiszántúl szerkesztője volt Nagyváradon. A sajtóban bátran szolgálta a klerikalizmus törekvéseit s a katolikus társadalom lelkesítésében sok része volt, de nagyon élénk és nyílt szereplésében is meg tudta őrizni az igazi keresztények tiszteletét más felekezetekkel szemben. Nem a dülldt szemü gyűlölködést hirdette, aminthogy Váradon soha nem volt se tere, se követője, se híve annak a sötét üzletnek, amit közönségesen antiszemizmusként neveznek. Krüger Aladárnak megbecsült tekintélye volt a nagyváradia közéletben, amikor a politikai átalakulások idején szülővárosából elköltözött. Budapesten egyideig az Új Nemzedék szerkesztője volt, de izlésével nem egyezett a lap veresesen agresszív politikája, minél fogva megvált pozíciójától.

Krüger Aladár gazdag jogászai képzettségét teljesen a magyar katolikus ügyek és intézmények rendelkezésére bocsátotta. A fajvédőktől súlyos elvi differenciák választották el a magyar politikában, sőt a keresztény gazdasági párt elveit se tette magáévá. Innen van, hogy Bethlen közreputas egységespárti programjával lépett fel a nagybajomi, volt nagylétai kerületben, ahol megválasztották. A mandátumot azonban az egységes párt ajánlotta fel neki és pedig gróf Klebesberg kultuszminiszter intervenciójára, aki régen ismeri Krüger képességeit. A miniszternek különösen a magyar főpapok, főképp Fetsér Antal győri püspök, Lányi Antal tírini püspök és Szmracsányi érsek, ajánlották figyelmébe a Tiszántúl egykori szerkesztőjét. Arról van szó, hogy Petry Pál kultuszállamtitkárt 1927 elején közigazgatási bírónak nevezték ki és az ő helyét foglalja el Krüger Aladár, akinek államtitkári kinevezése hír szerint februárban fog megtörténni.

Megkezdte működését az Erdélyi bank és Takarékpénztár r.-t. nagyváradai fiókja

Nagyvárad közgazdasági életének jelentős eseményét regisztráljuk, midőn hirt adunk arról, hogy a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank nagyváradai fiókjának helyiségeiben megkezdte működését az Erdélyi Bank és Takarékpénztár r.-t. fiókja.

A 32 év óta fennálló és 40.000.000 lei alaptőkével rendelkező Erdélyi Bank korábban is a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank érdekkörébe tartozott s mint Erdély egyik legtekintélyesebb intézete a banküzlet minden ágában élénk tevékenységet fejtett ki. Az ez év tavaszán létrejött transzactio folytán a Banca Chrissoveloni S. A. R. Bucuresti, Románia ezen vezető pénzintézete vette át a Kereskedelmi Banktól az Erdélyi Bank részvénytársaság jelentősebb részét és a Kereskedelmi Bank erdélyi fiókjai fokozatosan az Erdélyi Bank kereteibe olvadnak bele.

A patronáló intézetek a Kereskedelmi Bank és a Banca Chrissoveloni támogatásával az Erdélyi Bank hatalmas fiókhálózatával hivatva lesz arra, hogy mint Erdély legnagyobb intézete, Románia közgazdasági életében jelentős szerepet töltsön be.

Az intézet központja Kolozsvárott működik, míg fiókja Nagyváradon, Aradon, Brassóban, Nagyszebenben, Marosvásárhelyen, Tordán, Csikszereván, Szászrégenben, Marosújváron vannak.

Az intézet igazgatóságának elnökéül a tavaszi transzactio során a néhány hete elhunyt Jan Chrissovelonit választották meg, míg alelnökei Weiss Fülöp, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank elnöke, gróf Wass Béla földbirtokos és Mihail Popovici volt miniszter. Az igazgatóság tagjai: Constantin Argetoianu volt miniszter, gróf Bethlen Béla földbirtokos, dr. Chorin Ferenc a

Salgótarjáni kőszénbánya r.-t. elnöke, Conrad Ottó a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank ügyvezető igazgatója, Czeli Konrád gyáros, Barbu Dumitrescu egyetemi tanár, Constantin Garofild volt miniszter, Nicolae Lahovary földbirtokos, Alexan-

dru Misu szenátor, Emil Pantaiz ügyvéd, dr. Pap József nyug. főispán, dr. Augustin Pordea volt képviselő, P. I. Vassalopol a Banca Chrissoveloni ügyvezető igazgatója, P. O. Vassalopol, a Banca Chrissoveloni vezérigazgatója.

A nagyváradai fiók Szőke Sándor, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank fiókja igazgatójának vezetésével mellett kezdi meg működését, s miután az Erdélyi Bank devizaautorizációval rendelkezik, a fiók rövidesen ezen üzletágban is tevékenykedni fog.

Lefoglalták a fizetését két sportbarátnak a NAC adója fejében A legújabb végrehajtói ötlet

A pénzügyigazgatóság egészen különös ötlettel lepta meg tegnap a nagyváradai közönséget. Nem lehet azt mondani, hogy az adótartozások behajtására nem történt meg eddig is a legkörülményesebb figyelem.

Egyetlen alkalmat sem szalaszt el a végrehajtó, hogy megfogja az adózó frakkját, nem lehet csak úgy egyszerűen kibúvókat találni. De a munka tömkelegében végül is akadott egy, amely meglehetősen gondokat okozott az adóhivatalban. A Nac-ot még 1923-ban 108000 lei pénzbírsággal sújtotta a pénzügyigazgatóság. Akkor a Nac elnöke dr. Pelle János ügyvéd volt, intézője pedig Lőránd János, a Lebovits és fia cég belfogója. A Nac a százezer leies bírságot két okból nem fizette ki. Először, mert igaztalanul találta a pénzügyigazgatóság határozatát, mely — sportot pártoló magatartás helyett ilyen horribilis összeget vetett ki a fejlődő sportegyesület terhére.

Miután a 108000 lei nem folyt be az adópénztárba, a pénzügyigazgatóság hozzáfogott, hogy behajtsa a Nac tartozását. A Nacnak azonban semmiféle ingó vagy ingatlan vagyona nincs. A végrehajtók sohasem találtak mást, mint néhány ócska dresszt, elhasznált bokavédőt, suttokban kifáradt futballcipőket. Az 1923-as 108 ezer leies tartozásból tehát egyetlen bani sem folyt be, még három esztendő múltán sem.

Átlik, hogy a pénzügyigazgatóság most revideálja a régi adótartozásokat, mert tegnap megjelent egy Bányai nevű végrehajtó két ismert nagyváradai cégnél s a Nac tartozása fejében

lefoglalta két tisztviselő fizetését, akiknek nincs több közzük a Nachoz, minthogy a Nac hívei, sportbarát emberek és 1923-ban még csak vezető po-

ziciót sem töltöttek be a Nagyváradai Athletikai Clubnál

A lefoglalat fizetésű tisztviselők nevei: Szabó Andor, a Hellas r. tisztviselője és Kovács László, az Andrányi cég alkalmazottja.

— Ezen az alapon akár a spanyol püspöknél is foglaltatnának, mondották a sportaktivitásokra csupán ráfizelő emberek, vagy például úgy fest a dolog, mintha a csődbe jutott színház

tartozásáért a primadonna barátjának a vagyonát foglalnák le. A Nac-nak még pár száz olyan barátja van, mint mi s néhány tucattal azok, akik a Clubnál valami tiszteletbeli állást öltenek be és sokkal inkább solvensekben.

Az ötletszerű foglaltatás ellen természetesen a két tisztviselő a legáltalánosabban tiltakozott és ügyvédjeik útján megették a szükséges lépéseket a feloldás érdekében.

A „politikai fogoly” látogatása a fogházirodában

Jóképe, széles vállú természetes magyar állított be, tegnap reggel a fogház pitvarába, a felvételi irodába. A pirosképű atyafi mosolygós arccal állott meg Cosoreanu fogházigazgató előtt és szögded akcentussal mutatkozott be:

— Ne, kunosk domnu! igazgató ur? Jó sunt Pinter.

A kistermetű Cosoreanu fogházigazgató egy pillanatig gondolkodik, aztán jókedvűen paródiázik a jövevényre, megismogatja, körültapogatja, örül mint apa a rég nem látott gyermekének. A kis fehérre mázolt, túlfutott irodába vidám derű költözött be. Megindul a társalgás le. román, félig magyar nyelven, tolmácsok segítségével. Előbb Pinter atya beszél:

— Itt voltam én a fogházban huszonegy hónapig, amíg ki nem cseréltek. Politikai fogoly voltam, az aradi szigortáca, mint kémgyanúsát hívták. Aztán otthon maradt az asszony, meg a gyerekek — az isten tartsa meg őket, ma már mindketten katona a román hadseregben — és engem a kétségbeesésből csak az igazgató ur jósága mentett meg.

Szopora beszélgetés indul az egykori fogoly meg a fogházigazgató közt. A beszélgetés során annyi jóság árad Cosoreanu igazgató szavaiból amennyit ezen a szomorú helyen el sem tudnánk képzelni. Felelevenednek a régi, nehéz napok emlékei, amikor a fogház lakóinak tekintélyes száma a politikai foglyokból rekrutálódott (Ma hála istennek egyetlen ilyen sincs). Az öreg Pinter, — mert már jóval túl van az ötvenen — meg úgy áll szemközt a direktorral, mint egy kicsi gyerek. A szemeivel, a mosolygásával hálálja meg azt a sok jót, amiben része volt, amíg a komor épületben várta a szabadulás óráját.

— Alig vártam már — mondja — hogy meglátogassam az én régi jó gazdám. Most aztán alkalom adódott, a feleségemet vittem át Kolozsvárra kórházba, aztán gon-

doltam, kiszállok egy napra, előzők ide.

A viszontlátás örömeiben elzékenyül a hangja, nevek kerülnek elő, esztendőök után a fogház igazgatója érdeklődik egykori lakóinak sorsa után.

A szoba egyik sarkából figyeljük a beszélgetést, lelkesen az örömeik valam, egészen különös, furcsa érzése járja át. Szeretnénk ezt a kis jelenetet kivételteni az egész nagy ország minden hivatalnoka elé.

— Nézzétek, la sátok, ilyennek kell lenni!

Cosoreanu fogházigazgató emberséges és aiai jóságú működésének legszebb elismerése az öreg Pinter v. zija. Nagyán jó embernek kell annak lennie, akinek emlékeit meg esztendőök eltelte után is megőrizik azok, akik ezen a szomorú helyen töltötték el életük egy részét.

Női kabátok

ruhák nagyon olcsón

2584

Hevesi

dívatruhaházban R. Jorga (Zöldfa)-u. 8

AZ ISTEN NEM VER BOTTAL

A nászutas-par Montecarloba is eljut s persze a játéktérbe is belátogat.

Egy ur biztatja az ifju asszonykat:

— Biztosan nyerni fog, játsza meg a saját evszámát.

A fiatal asszony megfogadta a tanácsot, de — örök asszonyi szokás szerint — pár évet itt is ellejtett s a 22-es számra tett. A poló pergett-pergett és megállt a 28-as számnál.

— Látod — szól az ifju férj — az Isten nem ver bottal! Ha az igazságnál maradtál volna, nyertél volna.

Heyman szinkör

mta

Maharadzsa Gyöngye

Keleti filmesemény 9 felvonásban. Főszerepben:

Gunar Tolnaes, Karinna Bell

Az első háziest az Ujságíró Klubban

Az Ujságíró Klub szombat este kezd meg háziestjeinek sorozatát. Az első műsoron Aldulescu Natalia urnő szerepel, a kiváló bukaresti énekművésznő, Jolanda Drăgos, a kolozsvári opera balletrínája és Peter de Sarters bécsi táncművész, Zahler Erzs. szaval és Guttman Miklós, a kitűnő zongoraművész egy Grieg indulót ad elő.

A részletes műsor így fest:

1. Guttman Miklós: Grieg. Hó-dolati induló: „Sigurd Jorsalfar”-ból.

2. Jolanda Drăgos: A. Sünön: Bölcsődál.

3. Aldulescu asszony: Meyer-beer: Nagyaria a „Dinorah” c. dalműből. Massenet: Ariette „Mannon Lescaut”-ból.

4. Zahler Erzs.: Richepin versek.

5. Peter de Sarters: G. Bizet Dans Spanio.

6. Aldulescu asszony: Dalok.

7. I. Drăgos és P. de Sarters: Duett Spaniol.

A műsor után tánc következik, amelyet Nagyváradon megismeretlen ötletekkel fűszerez a klub rendezőség.

December

17

Hideg még nincs, azért az arakból

10 százalékos leszállítók

MENDELA ruha-árúház

Reg. Ferdinand Rákóczi-ut 3.

Megint összeült

a román-orosz bizottság

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Kisenevből jelentik: A második számú román-orosz bizottság a szovjet-ukrajnai Moghilevben ülést tartott, a bizottság megvitatta, anélkül, hogy megoldotta volna, azokat a határc incidenseket, amelyek a legutóbbi időben a Dnyeszter mellett történtek.

A bizottság legközelebbi ülése román területen lesz, Soroca-megye Asacki községében.

Apolló mozdó

Ma pénteken megy utolára a kettős Pola Negri-film

Kínai kaland

drama 7 felvonásban

CLLO

drama 7 felvonásban

Holnap, szombaton először

Az éjszaka tan órái

Riccardo (Richard Talmadge)

legújabb kalandorfilmje

Garantált női svéd bőrkeztető 205 lei

bélelt 360 "

Kertészknél

Strada Avram Iancu (Kossuth u. 2.)

Furcsaságok a lakástörvény tervezetében

Paragrafusok, amelyeket nem lehet végrehajtani

A lakástörvény javaslata, amely igazán hosszú előkészület után született meg, a mai formájában semmiképpen sem válhatik törvénnyé. Még ha a parlament a javaslat elveit el is fogadná, akkor is nagyon sok módosításra van szükség. Mert a tekervényes paragrafusok annyira homályosak, olyan sokszor ellentmondanak egymásnak és az életnek, hogy a legtapasztaltabb jogász sem tud eligazodni közöttük.

Néhány kiváló abszurdumot emelünk ki csak a tervezetből, hogy a laikus olvasó is belássa, mennyire felületesen készült el ez a javaslat, amely milliók érdekeit egyformán érinti.

A törvényjavaslat elvileg az összes lakásokat

a türelmi idő

elteltével és a kedvezményezettre vonatkozó kivételekkel a „közönséges magánjog” (subregimul dreptului comun) rendelkezései alá helyezi.

Mit jelent ez? A háztulajdonosok bizonyára azt mondják, hogy minden bérlőnek a türelmi idő elteltével ki kell költözni a lakásból. A bérlők álláspontja pedig az, hogy ebben az időpontban alkalmazni kell a közönséges jog rendelkezését és a háztulajdonos nem tehet egyebet, mint hat hónapra felmond a lakónak.

Ez az első probléma. A türelmi idő eltelte előtt a háztulajdonos nem mondhat fel, a türelmi idő lejártá után a lakó nem köteles elköltözni, mert a közönséges jog szerint felmondáshoz van igénye. Erről a problémáról egyetlen szóval sem emlékezik meg a törvény. A köztisztviselőkre nézve legalább megmondja, hogy a szerződéseket 1929. április 23-ig „meghosszabbítja”. Ha a meghosszabbított szerződés lejár, természetes, hogy újabb jogi tényre nincs szükség. A többi bérlőknél azonban nem a szerződés lejártáról, hanem a jogrendszer változásáról van szó és így a felmondás problémája egészen biztosan nagy zavarokat fog okozni.

A törvényjavaslat elfelejti azt, hogy

rekvirálás

egyaláltalában divatban volt és még ma is létezik. A rekvirálás nem szerződés, hanem hatósági kényszerintézkedés. A rekvirálás nemcsak lakásokra, hanem butorokra is vonatkozik. Mi lesz a rekvirált lakásokkal? Még ha belenyugszunk abba a fikcióba, hogy a rekvirálást egyszerűen szerződésnek tartjuk, mi lesz a rekvirált butorozott szobákkal?

Tegyük fel, hogy egy közönséges bérlő már a jövő év no-

vemberében kénytelen kiköltözni. A lakásból azonban egy két butorozott szoba köztisztviselő számára rekvirálva van. Ezekre nézve csak két esztendő múlva lesz érvényes a szabad rendelkezési jog. Mi lesz ezekkel a butorozott szobákkal? A főbérlő elmegy, a tisztviselő ott marad? Hogy lehet az ilyen lakást értékesíteni? És mi lesz a butorokkal, amelyek rendszerint a főbérlő tulajdonai? A magántulajdon védelmére készült lakástörvény csak nem kívánja azt az abszurdumot, hogy a butorokat a főbérlő ott hagyja? Ha pedig magával viszi, mit fog csinálni a szegény „kedvezményezett” köztisztviselő a csupaszon maradt négy fal között, kedvezményes jogaival? Bizonyos, hogy sem a háztulajdonos, sem az új bérlő nem fog sietni új butorokat beállítani számára.

A bérmegállapítás módja

a legnagyobb abszurdum. A lakó, — mint azt megirtuk — nemcsak a törvényes maximumot köteles fizetni, hanem az összes ingatlanra vonatkozó adókat és az ingatlan terhelő felzálogos követelések kamatait is. Ha ezek a házbérlőjévélemből nem telnek ki, a törvényjavaslat megalkotóinak fogalmuk sincs arról, hogy a legtöbb ingatlan túl van terhelve. Némely ingatlanon a háztulajdonos személyes és üzleti tartozásai olyan összegeket tesznek ki, amelyek sok-

szorosán felülmúlják a ház értékét. Mindezeket a kamatokat is a bérlők fizetik? Hiszen akkor a háztulajdonos kereskedők egyszerre szánálva lesznek. Az összes fizetéseketlen kereskedők, akiknek véletlenül van egy kis ingatlannuk, a lakók nyakába fogják zúdítani üzleti tartozásaik tulnyomó részét, a kamatokat.

A bérlő jövedelme

lényeges kritérium a lakástörvény alkalmazásánál, a meghosszabbítás kérdésénél és a bér megállapításánál. A bérlők jövedelmét az adókból számítják ki. Ez is igazságtalanság. Egyrészt ezek az adatok nem mindig megbízhatók. Másrészt az előző évi jövedelemre vonatkoznak. A döntő bíróság előtt a perek beláthatatlan tömegét jelenti a törvénynek ez a kevésbé megfontolt intézkedése.

A legtöbb abszurdum azonban mégis csak az eljárási részben van. Az egyébként is komplikált perrendtartás ezekkel a gyorsító intézkedésekkel olyan nehézkessé válik, hogy megoldhatatlan problémát jelent a felek, az ügyvédek és a bíróság számára.

A legnagyobb probléma azonban még mindig csak az marad,

mit fognak csinálni a lakók százezreivel.

akik az új törvény miatt az utcára kerülnek? Csak nem hagyhatják őket a szabad ég alatt?

Készülődés a bérlők országos gyűlésére

Felhívás Nagyvárad bérlőire!

Az igazságügyminiszter a parlament elé készítette az új lakbérleti törvény tervezetét, amely az egész ország bérlő közönségének legnagyobb megdöbbenésére csekély kivétellel fel akarja szabadítani a lakásokat.

Ez a javaslat nem vette figyelembe, hogy azok az okok, amelyek a lakások fölötti szabad rendelkezési jog megszorítását szükségessé tették nem hogy nem kevesbedtek, hanem még szaporodtak, mert amellet, hogy nálunk hatóságilag támogatott építkezés nincs, a lakáskriszis még nőtt, a lakosság olyan példátlan gazdasági válságban van, amelyben még egy mérsékelt béremelés is elviselhetetlen. És ebben a helyzetben a törvény tervezet aranyparítás alapján akarja a béreket emelni.

A tervezet azonban még nem kijelentette, hogy hajlandó a tervezet változtatni és figyelembe venni a bérlőtársadalom jogos kívánságait.

F. hó 19-én délelőtt 10 órakor a városháza közgyűlési termében országos bérlő kongresszus lesz,

amelyen részt fognak venni a testvérszövetségek és a bukaresti központ megbízottai, hogy megvitassuk a szükséges teendőket és hogy felemeljük szavunkat minden

olyan törekvés ellen, ami a társadalom legszámottevőbb rétegét a legválságosabb helyzetbe sodorná.

Kérjük a város bérlő közönségét, hogy ezen a gyűlésen impozáns számban jelenjen meg, hogy láthassák az illetékes tényezők a tervezet hatását és annak tarthatatlanságát, hogy a végleges lakástörvény csak az ország egyetemes érdekeinek a szem előtt tartásával lehet megalkotni.

Lakbérők szövetsége: dr. Rozván sk., dr. Gellért sk.

Jézus élete

Heyman szinkör

vasárnap d. e. 11 órakor

nagy ma. Iné kettős műsor

I.

Názasságok az égben

5 felvonásos vígjáték

II.

Gyöngyhercegnő

5 felvonásos kalandorfilm.

10 leies helyárrakkal

MUNKÁSHIREK

A Famunkás szövetség főnöke hó 18-án este 8 óra: kezdettel taggyűlést tart a Munkás Otthonban. Felhívja a vezetés a tagok figyelmét a rendkívül fontos napirendre.

A borbély munkások hétfőn este feltétlenül fontos ügyben jelenjenek meg a vezetés előtt.

Famunkás rajz tanfolyam minden szerda este van megtartva a Munkás Otthonban. A kurzus díjmentes.

Választópolgári ügy n minden este 7 órától felelősségteljesítést ad a Szakszervezeti tanács.

Színház

Heti műsor

Egész héten Noszthy fiu esete Tóth Marival.

Péntek este B bérlet. Sorozat szám 55.

Szombat délután fél 4-kor: Akácavirág, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat szám 56.

Szombat este: Marica grófnő. Vasárnap délután fél 3-kor: Gül Baba operett, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat szám 58.

Vasárnap délután fél 6-kor: Darázsészek, Parlagi Ilonka fellépésével, mérsékelt helyárrakkal. Sorozat szám 59.

Vasárnap este fél 9-kor: Marica grófnő, Pintér Böske fellépésével.

— Ma este Noszthy fiu. Az egész héten nagy sikerrel játszott Noszthy fiu esete Tóth Marival utoljára ma pénteken este B bérletben kerül színpadra. A Noszthy fiu előadási sorozata a maival egyelőre megszakad, hogy a repertoár további újdonságainak adjon helyet.

— Marica grófnő. Kálmán Imre világhírű és hatalmas operettjét, a Marica grófnő eleveníti fel a színház kiváló operett anszámbléja. Érthető érdeklődés előzi meg a reprizet, melynek külső érdekességét kölcsönöz Pinter Böske, az eidélyi színpadok ünnepeit primadonnájának vendégfellépése. A nagyszerű művésznő a műnek az az egyik legnagyobb szerepe, mely meg Rudas Bandi, a temesvári közönség legerősebb táncos komikusa. A városi közönség tavalyi közönsége, a kevincsinsze Sós Mihály fogja vendégként játszani Péntek szerepét. Uj lesz Liza szerepében Mende Klára.

— A Délutáni előadások. Igen nagy érdeklődés mutatkozik a szombat és vasárnap délutáni előadások iránt. Az eddigi jegykeresletből ítélve ez előadások népszerűsége előtt fogynak lefolyni. Szombat délután fél 4 órai kezdettel az Akácavirág kerül színpadra az eddigi szereposztásban, vasárnap délután fél 3 órai kezdettel a Gül Baba reprize lesz, este fél 6 órai kezdettel pedig a Darázsészek Parlagi Ilonkával és a többi nagy sikert aratott szereplőkkel. E délutáni előadások mérsékelt helyárrak mellett tartatnak meg.

Női kabátok

legolcsóbban

Weber, Model-Áruház

Viládfut (Szent János)-utca 6. sz.

2849

A HÉT PÚPOS TORNYA

KALANDOS REGÉNY

IRTA: JESUS DE ARAGON

SPANYOLBOL FORDITOTTA BALOGH BARNA

A NAGYVÁRAD ESTILAP nagy áldozatok árán megszerezte a kiváló fiatal spanyol írónak, Jesus de Aragon-nak első magyar nyelven megjelent regényének, a „A hét púpos tornya”-nak kizárólagos közlési jogát.

A regény Madridban játszódik le, a várost aláaknázó ósrégi kazamatákban, amelyek helyenkint hatalmas termékké öblösödnek, másutt meg sötét labirintusokban, szűk cellasorokban, vagy iszapos, iszonyatos szakadékokban kanyarognak el a város alatt. A napfény elől menekülő emberi patkányhad kitűnő buvóhelyet talál az ósrégi boltozatok alatt. Gyilkosok, szemfényvesztők,

tolbajok és az igazságszolgáltatás ébersége elől idemene-külő egyéb sihederhad lepi el ezt az alvilágot, hogy a földalól járjon fel a föld színére merész kalandjai után.

A misztikus gonoszlelvő szervezete tagja csupa púpos. A hét púpos szervezete a leghalálosabb kö-zöljük;

Iorz gnémok társasággá verődött csapata ez, melynek vezetője misztikus, anyagtalan, keleti hataimakkal áll összeköttetésben. Tilokzatos tudományát azonban saját aljas céljainak szolgálatába állítja. Hatalomra, vagyonra tör, mások életére és elpusztit min-

denkit, aki utjában áll. Végül akad egy bátor jérju, aki feljedezi minden gonoszág eredő-helyet, „A hét púpos tornya”-t. Egy újságíró és egy rendőr-írszt társaságában behatol a gonoszlelvők buvóhelyére és ártalmatlanná teszi a fekete mágiát űző főnököt.

A regénynek ilyen fantasztikus beállításával elsőrangú alkalmat ad egy grandiózus kalandoriatörténet felépítésére, ami Jesus de Aragonnak, a fiatal spanyol írónemzedék egyik legtehetségesebb tagjának remekül sikerül is. Nagyszerű írásmódjával, a történetek kifejtő-désének mesteri fokozásával az olvasó szöveg lebilincseli az olvasó érdeklődését.

A regény folytatásos közlését hétfőn, december hó 20-án kezdjük meg és felhívjuk rá az olvasóközönség fokozott figyelmét.

MOZI

— A Dorian-Filmszínházban ma a „Cigánybecsület” című film látható, melynek főszerepét Aileen Pringle és Conway Tearle játszik. Egy vándor cirkusz egyik tagjáról, a szépséges magyar cigány-leányról szól a történet, akit egy élelmes amerikai arra vesz rá, hogy társulatával együtt Newyorkba szerepeljenek. Az amerikaiakat úgy a leány szépsége, mint misztikus produkciói elkápráztatják. Amikor már sok pénzt keresnek, fel-

fedik mutatóványaik rejtélyét és így jobbnak látják visszamenni Magyarországra. Itt a szerelmes amerikai feleségül veszi a cigány-leányt. Jön: „Ausztia Don Juanja”.

— Az Apolló mozgó még ma, pénteken vetíti Pola Negri két legdiadalmasabb sikert aratott filmjét, a „Kinai kalandot” és „Cicót”, és pedig egy-egy előadás keretében és mérsékelt helyárrak mellett. — Holnap, szombaton Piccardó (Richard Talmadge) legújabb és talán a legjobb filmje megy, az Éjszaka fantómai.

Heuman szinkör

Péntek: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Vasárnap: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Hétfő: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Kedd: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Szombat: Maharadza gyöngye. Slágersorozat 3.

Legértékesebb karácsonyi és újévi ajándék

Melodion beszélőgép, zongora v. piano

amelyek a legfinomabb kivitelben és olcsó árak mellett beszerezhetők

Triska I. cégnél Cluj-Kolozsvár Str. Saguna 14. Tel. 4-19

Nagy karácsonyi és újévi vásár

Mindennemű disztárgyak, márkás üvegek és porcellánok, női retikülök, utazási cikkek, Brenneborz gyermekkocsi kizárólagos lerakat. Mindenféle acélárak, alpaká-disztárgyak és botok dus választékban

Park-áruház: Engel Józsefnél. Mélyen leszállított árak.

Karácsonyi ajándéknak

RIDIKUL

GYÁRI ÁRAK

Bőráruipar Rt. LERAKATA

Bul. Reg. Ferdinand 5.

Karácsonyi ajándéknak

PÉNZTÁRCA

3202

Karácsonyi ajándéknak

NECESSAIRE

Karácsonyi ajándéknak

MANICURE-KÉSZLET

SPORT

Jövő héten választ új tisztikart a városi sportszövetség

A városi sportszövetség a lemondott tisztikar helyére a jövő vasárnap választ új vezetőséget. A választást korántsem előzi meg olyan heves harc és agitáció, amint azt a múlt években jellemezte. Elvitázhatatlan érdeme van ebben Jacob József prefektusnak, aki mint a városi sportszövetség elnöke, kerülni óhajt minden lármás hadakozást és annak az óhajának adott kifejezést, hogy az egyesületek egymás közt állapodjanak meg a jelöltek személyére vonatkozóan. A paktum hír szerint létre is jött és a városi klubok minden valószínűség szerint vasárnap közös listával fognak szavazni.

A jelöltek végleges névsorát különben ma este állítják össze.

Tarnóczy esperest ötezer leire ítélte a református egyházkerület fegyelmi bírósága

A királyhágómelléki református egyházkerület fegyelmi bírósága tegnap, a késő esti órákban ítélkezett Tarnóczy Lajos bíhari esperes főőt, aki ellen politikai ellenfelei az egyházi törvények erejével Kovácsoltak vádat. Az ítélet — 5000 lei pénzbüntetés — enyhébb, mint azt a feljelentők várták, mégis sokkal súlyosabb, semmogy a kisebbségi sorban élő reformátusok békéjét szolgálja. Mert Tarnóczy Lajos ügyét mi csak magyar szempontból tudjuk nézni, ebből a szempontból pedig elvitatható tény az, hogy ez a nyughatatlan vérű, harcos kedvű és kemény pokonyájú magyar pap kisebbségi létünknek egy igen lelkes és igen használható erőssége. Tekintet nélkül arra, hogy politikai kérdésekben egyetértünk-e vele, vagy sem.

A fegyelmi bíróság elnöke egyházi részről Sulyok István püspök, világi részről pedig dr. Domahidy Elemér főgondnok volt. A bíróság a delután folyamán kihallgatta Perédy György hírlapíró, aki rőpiratot írt Tarnóczy ellen. Perédy kijelentette, hogy a rőpiratban foglaltak megfelelnek a valóságnak.

Ezután Domokos László előadó bíró hosszasan ismertette Tarnóczyt a Nagyvárad Napóban megjelent inkriminált cikkeit — Domahidy reagálódott a cikkeket felolvasásához, mert szerinte a cikkeket foglaltak ellentétben állanak a papi méltósággal.

A referátum után Tarnóczy Lajos kérte a bizonyítás kiegészítését, egyrészt arra vonatkozólag, hogy a Papp Dezsőnek írt levél nem volt „intés” hanem csak barátságos hangú magánlevél, másrészt, hogy a cikkeket ő provokálásra írta. Egyben kérte Petre György volt preiktusi titkárának tanúként való kihallgatását.

Domahidy kifogásolta, hogy az előadó nem emlékezett meg a Református Szemleben megjelent azon közleményről, amely Tarnóczyt következő ártólagos kijelentésére reflexálta: „... hogy a református egyház népegyház legyen, ne pedig grófk, bárók és ügyvédek egyháza. A cikk szerint Tarnóczy ezt a tordat lelkészban ketten mondta volna.

Sulyok: Ez nem tartozik ide. Domahidy: Mondta-e ezt, vagy sem?

Tarnóczy nem emlékszik a szavakra, amiket akkor mondott.

Domahidy: A cikkben olyan kitételek voltak Tarnóczy ellen, hogy annak — igaza tudatában — tiltakoznia kellett volna.

Tarnóczy: Annak idején tizen-nyolc lelkesztársam magáéva tette a sértést, de nyilatkozatunk közlését a Református Szemle megtagadta. Erre vonatkozólag kéri Baka Béla és dr. Bodnár Gábor kihallgatását. Különben is ez oly régen történt, hogy emiatt most már nem vonhatják felelősségre.

Papp Dezső Kocsán János szenátor, Csernák Béla pedig Varga Gedeonnak a kihallgatását kérte.

A vádbeszéd

Dr. Kölcsey Ferenc szatmári ügyvéd, az egyházkerület ügyésze

három csoportba foglalta a Tarnóczy ellen emelt vádat.

Az első vád hivatalos hatalommal való visszaélés, amit is azzal követelt el, hogy Papp Dezsőnek „intő” levelet írt. A második vád az, hogy Tarnóczy egyik cikkének kitételei dr. Thury Kálmán, és Csernák Bélával, az egyház akkori vezetőivel szemben kimerítik a rágalmazás és becsületsértés fogalmát. Végül a harmadik és a legsúlyosabb vád az, hogy Tarnócsi hírlapi cikkeiben a papi méltóságnak meg nem felelő hangot használt. Az egyházi törvény ugyanis kimondja, hogy a papok politikai tüntetéseket nem vehetnek részt. Már pedig — úgy mond — nemcsak az utcán lehet tüntetni, hanem az újság hasábjain is. Bár elismeri az ügyész, hogy Tarnóczyt cikkei megírása előtt ingerelték, mégis azt tartja, hogy papi méltóságáról nem lett volna szabad megfélekednie. Mindezek alapján — fejezte be beszédét dr. Kölcsey — vádat emelek Tarnóczy Lajos ellen az 5. törvénycikk 34. §-ának 3. 6. és 7. pontja alapján és ezért kérem őt a 35. § e)

pontjában foglalt büntetéssel sújtani.

A 35. § az állásvesztést jelenti.

Mielőtt Tarnóczy a vádra nyilatkozott volna, dr. Thury Kálmán — mint magánvádoló — a személyét illető sérelmekkel foglalkozott. A rágalmazás és becsületsértés vétségét — szerinte — nemcsak a világi, hanem az egyházi bíróság is megállapíthatja.

Tarnóczy Lajos beszéde

Először is a hivatalos hatalommal való visszaélés vádjával szemben védekezett Tarnóczy. Az inkriminált levél nem volt intés, hiszen ez a szó nem is fordult elő benne. Különben is hasonló levelet Szabó Károlyhoz is intézett, aki nem sértődött meg miatta.

A továbbiakban azt bizonyította Tarnóczy, hogy hírlapi cikkei egyéni reputációja védelmében, megtámadtatása után írt. Bizonyítékokat hoz fel arra vonatkozólag, hogy az egyház volt vezetőit miért nevezte „gerinctelenek” és „kétzsia”-nek. Ami

Leégett egy hatalmas petroleum-finomító laboratóriuma

Hárommillió lejes kár

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Ploestiből jelentik: Tegnap reggel, — mint röviden jelentettük már — hatalmas tűz pusztított a „Vega” petroleum-finomító analitikai laboratóriumban.

Fél nyolc felé hatalmas sziréna-jelek verték fel az egész várost és röviddel azután óriási füstoszlop emelkedett a város északi részén. Ploesti egyik legnagyobb petroleum-finomítója, a „Vega” felett. — Nagy embertömeg tödült a hely felé, ahonnan a füst látszott.

A gyár udvarán, a laboratóriumban tört ki a tűz, alig százméternyi távolságra a nagy petroleumtartálytól.

A gyár tűzoltói a munkásokkal együtt behatoltak a la-

boratóriumba. A lángok, miután az egész tetőt elpusztították, a laboratórium kilenc termének belsejére is áttértek.

A laboratórium felszerelésének és eszközeinek nagy részét meg lehetett menteni. Sikertült megmenteni körülbelül 30.000 kiló benzint is, amely az épület pincéjében volt. Ha ez az anyag felrobbant volna, annak borzalmas következményei lehettek volna.

Ezzel szemben elégett a laboratórium könyvtára, amely igen nagyértékű volt, továbbá egy precíziós mérleg, amely egymagában 250.000 lejt ér. A kár összege három millió lej.

A tűz okát nyomozzák.

Még mindig bizonytalan a jugoszláv belpolitikai helyzet Uzunovics vagy Trifkovics lesz a miniszterelnök

— Az Estilap eredeti távirata —

Belgrádból jelentik: Uzunovics designált miniszterelnök hosszasan tárgyalt a politikai pártvezérekkel, köztük Pribicevicsevel, aki kijelentette, hogy

nem hajlandó a radikális párttal együtt működni.

Bár a többi pártvezér Uzu-

novics mellett foglalt állást, mégis úgy látszik, a kabinetalakítás elé nehézségek gördülnek. A miniszterelnöki pozícióra előtérben van ismét Trifkovics személye, akiről azt mondják, hogy a radikális klubot könnyebben maga mellé tudná állítani.

végül a harmadik vádat illeti, megállapítja, hogy azt az ügyész egyáltalában nem tudta alá támasztani.

— Egész hírlapírói munkásságom — ugyancsak — azt a célt szolgálta, hogy a kisebbségben élő magyarság politikai jogait és kulturális életfeltételeit biztosítsam.

Az inkriminált cikkei megírására különben a Perédy György részéről ért támadások sarkalltak.

— Meltóztatassék belátn, hogy itt emb. vanászat folyik ellenem.

Elismerem a fegyelmi bíróság illetékességét abban, hogy esperesi működésemet támbíralja, de tiltakozom az ellen, hogy egyéni életembe, polgári jogaimba avatkozzanak bel.

— Kérem fölmentésemet!

Az ítélet

Közel egy óráig tartó tanácskozás után Sulyok István elnök hirdette ki az ítéletet.

Eszerint

az egyházkerület bírósága vétkesnek mondja ki Tarnóczy Lajos bíhari esperest az 5. tc. 34. paragrafusának 3. 6 és 7. pontjában ütköző vétségekben és ezért őt 5000 lej pénzbüntetésre, valamint 2665 lej eljárási költség megfizetésére kötelezte őt.

Az ítélet ellen az ügyész súlyosbírást, Tarnóczy pedig a vétkeség megállapítása miatt tellebbezett. Dr. Thury Kálmán megnyugodott az ítéletben.

Holnap lesz a NAC tornászünnepélye

Háromszáz hölgy és csaknem ugyanannyi férfi tornász készül már hónapok óta arra a nagyszabású ünnepségre, amely holnap este 9 órakor fog lezajlani a Katolikus Kör disztermében.

Lehoczky József a kitűnő mester készíti elő a nővendégeket, akik valóban olyan bravuros produkciókat végeznek, amely ennek a nemesség sportágnak minden szépségét visszatükrözi.

Az ünnepség iránt, — amelyet reggelig tartó tánc követ — olyan nagyszabású érdeklődés nyilvánul meg, városszerte, hogy a Katolikus Kör hatalmas diszterme bizonyára szűknek fog bizonyulni. A tornász-szakosztály rendező bizottsága természetesen mindent elkövet, hogy az estélyen megjelenő publikumot elhelyezhesse.

A rendezőség már szétküldötte a meghívókat a holnapi estélyre, de amennyiben az arra igényt tartók közül valaki mégsem kapta volna meg, az elnökségnél szombaton is átvethető.

x A Pour quoi? Az utolsó világsláger legjobbját Charleston kapható a Hegedüs Hírlapíródában.

Urival különlegességek a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő meglepő olcsó árakban Lengyelnél Bul. Rep. Ferdinand Telefon: 793 2236

December 18 án
este 9 órai kezdettel
a NAC
lánccal egybekötött
tornaünnepélye
a Katholikus Körben

EGYEZZÜNK KI

Papucs ur észre eszi, hogy
egy zseblóvaj belnyul fülé-
sége zsebébe. Odagrik, erős kéz-
zel fogja a kezét.

— Honól Gyűnök csak a
rendőrségre!

— Uram, hagyjon futni, át-
adom önnek a kapukulcsot,
amely a felesége zsebében van.
És megegyeztek.

„Dáma”

Edelman Kédl
női divatszalonja
Rimanóczy-utca 12.

Legújabb modellek
szerint készit e-
gans esztétik és ut-
cal ruhákat.

Ne sajnálja az utat
a Textil Centralba
Bul. Regele Ferdi-
nand 18., hol ere-
deti angol férfi, női
kabát- és ruhaszö-
velek, vászon, len
és damasztárakat
készpenzárban vá-
sárolhat 5 havi
vagy 20 heti rész-
leteire.

2152

Nagy karácsonyi
alkalmi buliörvénstár!

Háló- és ebédlőbutorok, szőnye-
gek, antik dolgok, hajlított bu-
torok, képek mind elfogadható
árban elárúsíttatnak 3072

Hartstein Jenő

butor- és szőnyegüzlet
Cuza Voia (Szacsavay)-utca 17. szám



HYGIEA
orvosi
műszertár

Saját készítményű: sérv-
és haskörtők, művégta-
tagok stb. Gummiharis-
nyák és betegápolási
cikkék

Leitner Lajos
Nicolae Iorga 13. sz.

Mi újság?

24 óra váradi árfolyamai

	Cütörtök				M a	
	270-es nyitási után		270-es zárás után		nyitási előtt	
Magyar korona	Áru 364	Pénz 367	Áru 360	Pénz 364	Áru 363	Pénz 367
Dollár	195 1/2	194 1/2	197 1/2	196 3/4	196 1/2	195
Cseh korona	580	577	585	581	580	577
Svájci frank	3785	3770	3825	38	3795	3775
Osztrák shilling	2765	2750	2790	2775	2770	2755
Francia frank	780	775	790	785	785	780
Angol font	950	945	960	954	952	947
Olasz lira	875	870	890	885	885	870

* Nagyváradai jogász előadása a régi Rómáról. A nagyváradai jogakadémia diák-köre december hó 20-án, hétfőn a városhaza nagytermében kulturdélután rendez, amelyen Gheorghe Mosoiu joghallgató „Roma si monumentele ei istorice” (Róma és történelmi emlékei) címen vetített képekkel előadást tart. Az előadás délután 6 órakor kezdődik; a belépés díjtalan.

* Justh Iván blünpöre. Genf-ből jelentik, hogy Berthlen István gróf, magyar miniszterelnök nagyváradai születésű merénylője, Justh Iván ügyében január 24-én lesz a főtárgyalás.

* Dr. Moskovits József felolvasása az Unio-Clubban. Szombaton délután fél 6 órakor az Unio-Clubban dr. Moskovits József a Kereskedelmi és Ipar-kamara volt elnöke „Közgazdasági aktualitások” címmel előadást fog tartani, mely előadás után a legnagyobb valószínűség szerint egy nívós vita fog megindulni. A Club vezetősége a felolvasásra vendégeket szívesen lát.

* Rendőrbírói ítéletek. Ma délelőtt gyenge érdeklődés nyilvánult meg a rendőrbírói tárgyalása iránt. Alig néhány ember várakozik a folyosón és Hírnök kapitány hamarosan végez is a felekkel. Bau Tódor bérkocsis felügyelet nélkül hagyta kocsiját és ezért mindössze száz lejre büntették. Turcsányi József engedély nélkül árusított a piacon, amiért szintén száz lejre bírságolták. Bodor Károlyné sátra van a piacon. Az ellenőrzés során a súlyok nem voltak százasak százötven lejre ítélték. Salamon Viktor az egyik hatósági közeget találta sértegetni. Rövid párbeszéd után kétszáz lejre büntették.

x Gyönyörű alpaka dísz-
tárgyak, utazási cikkek, bo-
tok, Park-Áruház, Engel Jó-
zsefnél. 2.

* Ügyvédi hír. Dr. Popescu C. Aurél ügyvéd irodáját Str. Delavrancea (Ritoók Zsigmond)-utca, Ügyvédi Kamara épület, No. 1. alá helyezte át.

x Karácsonyi ajándékoknak
alkalmas parfümök, kölni vi-
zek, puderek, krémek, szappa-
nok, fésű és manikűr-kasetták
legolcsóbban beszerezhetők
Farkas István Apolló Dro-
gueriájában. Bulv. Regele Fer-
dinand 7-B.

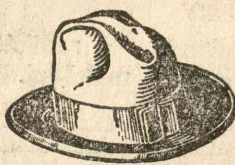
* Az első magyar vers és könyv
Valósággal irodalmi eseményné
avatja a Kath. Kör december hó
17-iki kulturdélutánát dr. Kara-
csanyi János püspöknek, az euró-
pai hírv. történeti tudósának előadá-
sa „Az első magyar vers és ma-
gyar könyv szerzőiről.” Ez a min-
den magyar kultúrembert érdek-
lő kérdés csak ayer érdekességében
a kiváló előadó nagyrabecsült
személye által. Előadás előtt Nagy
Gizella urleány, a Bieyerné Garzó
Adél zeneiskolájának jeles növen-
deke játsza zongorán J. J. J. J. J.
Humoreszk-jét és Bossi Scherzi-
no-ját; utána pedig Molnár Annus
a Fischer zeneiskola kiváló tehet-
ségi növendéke adja elő Liszt
Liebestraum E-dur szerzeményét.
Az előadáson valláskülönbőség nél-
kül mindenki részt vehet. Belépő-
díj nincs, önkéntes adományokat
köszönettel fogad a rendezőség.
Előadás kezdete délután fél 7
órákor. A terem fűtve van.

x 65 lei a Die Dame karácso-
nyai száma. (Ez az hav. ingyen
hozza) a Hegedüs Hirlapirodában.

Jézus élete

* Inastartó mesterek fi-
gyelmébe. Mihail Samari-
neanu, a nagyváradai keres-
kedő- és iparos tanonc-otthon
igazgatója ezúton értesíti azo-
kat a munkaadókat, akiknél
az otthonból való inasok van-
nak alkalmazásban, hogy fi-
zessék be a járulékokat, amik-
kel hátraéltak vannak. Az
összegeket az otthon igazgató-
ságánál, Str. Tache Jonescu
42., legkésőbb december 20-ig
kell bevezetni, mert ez időpont-
tól fogva kezdődnek a pénz-
ügyi év lezárására irányuló
munkálatok. Mindazokat, akik
nem fizetik be a járulékokat, a
hatóság felelősségre fogja
vonni és az inasokat el ve-
szik tőlük.

x Thea von Harbou Met-
ropolis, érdekesítő, szenzá-
ciós német regény. ára 300 L.
Kapható a Hegedüs Hirlapi-
rodában.



Atalakításokat olcsón
és jól készítenk.

Gyári árban
venet **Kalapok**

HELLER & DEUTSCH

Kalapgyár lerakotában 2731

Nicolae Iorga (Zöldia)-utca 21.

Az erdélyi kisajátítások
politikai vonatkozásai
a párisi bíróság előtt

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: Az erdélyi
földbirtokok kisajátítása ügyében
összeült román-magyar vegyes
döntőbíróióság tegnap folytatta tár-
gyalását, amelynek során arról
volt szó: illetékes-e a bíróság a
kisajátítások ügyének elbírálásá-
ra. Tegnap, az egész ülés alatt
Politisz volt görög külügyminisz-
ter, párisi egyetemi tanár beszélt,
aki alátámasztotta Millerand-nak,
a román érdekek másik képvisé-
lőjének érveit és rámutatott az
ügy politikai vonatkozásaira.

Megérkeztek

Wirth Lauberger Hoffman

Zongorák

amelyeket a lei javu-
lása folytán hallatlan
olcsón árusítok jót-
állással részletre is

STERNBERG

Bu ev. Reg. Ferdinand 14.

2586

* Vizumozás gyorsan, ponto-
san a Hegedüs Hirlapirodában.

Üzletelhelyezés miatt

dúsan felszerelt cipőraktárunkat
karácsonyi ünnepekre mélyen
leszállított árban kiárúsítjuk

CIPÉSZEK SZÖVETKEZETE

Strada Mosoiu (Kert-utca) 4.

x Vogue decemberi száma
40 Lei a Hegedüs Hirlapirodá-
ban.

Megkezdődött
a karácsonyi nagy
harisnyavásár

Abrahámnál, Rimaóczy-u. 4.

Selejtes harisnyákban
örösi való zték.

Prima tátyoharisnya hiba-
mentes 110 lei

Selejtes flór-harisnya min-
den színben 65 lei

Bélelt tricco-kesztyű, férfi
55 lei

Bélelt tricco-kesztyű, női
60 lei

Bélelt tricco-kesztyű, női
gyapjuselemmel 70 lei

és mindennemű rövidaru
cikkék legolcsóbb bevá-
sárlási forrása

Felemelik a nyugdíjakat

Lepedatu pénzügyminiszter benyújtotta a parlamentnek a nyugdíjkiigazítási törvényjavaslatát, mely kétmilliárd negy-százharom millió kétszázézer lej bevárat és hozzávetőleg száznegyvenöt millióval kevesebb kiadást mutatott ki.

A tervezet bevezetésében elmondta, hogy a tíz éves státusz létszámát lehetőleg csökkentsék, és azért a tisztviselők levonásba helyezték 10 százalékos nyugdíj-alátányát a költségvetésben. A tavalyihoz hasonló 240 millióval tüntség fel.

Elmondja, hogy a hadikiosultak nyugdíjainak felemelése 5 millió lejt igényel. Azonkívül nagyjelelősségi kijelentést tesz, hogy

a 140 millió felesleget a nyugdíjak tetemes felemelésére kiánia fordítani.

A tervezet érdekes passzusa az, hogy abban 3 és fél millió lejjel szerepel „a büntetés pénz”, illetve a különböző kihágásokból származó bírságok tétele.

SZÓRAKOZOTTSÁG.

Azt mondta Bamberger a feleségének, aki az imént törölte meg a száját a szalvétával:

— Hallod Zsili, hogy te milyen zórakozot vagy!

— Miért?

— Mert letörültem a ruzszt és a paradicsomszószt fent hagytad.

* Tánccal egybekötött teaestély. Az Iparosok teaestélye 19-én, azaz vasárnap tánccal egybekötve lesz megtartva az Iparos Kör helyiségében, hogy ez által mód adassék az iparosoknak a barátság útján köntendő erősebb szervezkedésre és a munka után megillető szórakozásra. Meghívók kibocsátva nem lesznek, az Ipartestület összes tagjai illetékesek az estélyre, miért is minden iparos, ki vasárnap szórakozni kíván, kötelessége a teaestélyen megjelenni.

Telefon: 458

Ne kótya-vetyélje el holmiját!

Sokkal jobb árat kap érte, ha a

Nagyvárad! Estilap

apróhirdetéseit között kínálja eladásra.

Telefon: 458

Öngyilkosság vagy bűntény?

A püspökfürdői országúton találtak egy sebesült fiatalembert, aki meghalt, mielőtt kihallgatták volna

Csütörtök este úgy tíz óra tájban a 39-es konális a fürdőből baktatott a város felé, amikor a szállási útszálon emberi nyoszörgésre lett figyelmes.

A kocsis leszállt a bakról és egyenesen a hang irányába ment, ahol

a földön fekvő egy fiatal-embert pillantott meg, akinek melléből szivárgott a vér.

A kocsis segítségért kiáltott, majd a fiatalembert feltette a kocsijára és gyors lépésben a zsidó kórházhoz hajtott.

A zsidó kórházban hordágyra tették a fiatalembert és egyenesen a műtőbe vitték, ahol dr. Zipszer ügyeletes orvos megállapította, hogy a sziv felett lőtt sebe van.

Az ügyeletes orvos nyomban megette a szükséges intézkedéseket, de

mielőtt a golyó eltávolításához hozzáfoghatott volna, az eszméletlen fiatal-ember meghalt.

A kórház azonnal értesítette a rendőrséget a halálesetről, ahonnan Szücs detektív ment ki. A detektív kikutatta a szerencsétlen véget ért fiatal-

ember zsebeit és a nála talált iratokból megállapította a személyazonosságát. A 20 év körüli fiatalembert Kovács Lajosnak hívják, borbélysegéd. Az orvosi vélemény szerint nem tartják valószínűnek, hogy öngyilkosság történt, mert a lőtt seb formájáról arra következtetnek, hogy az áldozat a lövést távolabbi helyről kapta.

Ma reggel Pop Josif ügyeletes rendőrtiszt és dr. Ilutia tisztiorvos mentek ki a kórházba, hogy a vizsgálatot megejtsék.

Az ügy egyre titokzatosabb és a rendőri nyomozás még azt sem tudta egész pozitív megállapítani, hogy

Kovács Lajos önmaga vetett-e véget életének, vagy pedig gyilkosság áldozata.

A szolgálatban lévő tisztviselő még a reggeli órákban azt sem tudta, hogy a 39-es számú bérkocsis kicsoda? A nyilvántartásból aztán kiderült, hogy a bérkocsis Szabó József, aki Keskeny-utca 15. szám alatt lakik.

Az Estilap munkatársa azonnal kiment Szabó lakására. Ott azonban már nem találhattuk, mert közben Szabó

elköltözött onnan és a házbeliek nem tudták megmondani, hogy jelenleg hol lakik.

Erdeklődünk ismételtén a rendőrségen, ahol a csendőrségre és a kórházra igyekeznek áthárítani minden felelősséget. A rendőrség jelentése szerint a kórház a késő esti órákban jelentette az esetet és az éjszakai órákban már nem lehetett a szükséges intézkedéseket megtenni.

Lapunk zártakor újból felvilágosításért fordultunk a rendőrségre, de még mindig nem sikerült tisztázni Kovács Lajos tragédiáját.

A mai zürichi nyitás

BUKARESTI 270—

BERLIN 123750 PARIS 2065—
NEW-YORK 517— PRAGA 1533—
LONDON 2595 B.PEST 7260—
BECs 73— MILANO 2350—

Halál az országúton

A vén falurossza tragédiája

Igazi falurossza volt Alker köz-községben az öreg Gy. esztendő Szilágyi Miklós. Talán életében sem dolgozott, örökösén a kore-mákat bujta, terhére volt magá-nak is a családnak is. Szerdán egész nap nem látták a faluban az öregot.

Este úgy tíz óra tájban Ciorba Theodor s Vékony György vasuti munkások gyalogosan igye-keztek hazafelé és az éjszakai sötétségben az egyik gyalogösve-nyen egy a földön fekvő emberbe botlottak bele.

Felemelték a földön fetrengő embert, akiből csak úgy dült a szesz, a szája és a szeme tele volt sárral.

Egy szál gyufa világánál felis-merték az öreg Szilágyi Miklóst, aki még szuszogott egyet-kettőt, azután kiadta a lelkét.

A megrémült emberek hamarosan érte siettek a fegyveres helyi csendőrséget, amely a helyszíntre sietett, de már csak a kihült tete-met találta ott. Az öreg csavargót szekérre rakták, hazaszállították a falujába, ahol a temető árkában földelték el.

* Egy ismeretlen halott. A vaskóhi csendőrség telefonon jelentette az ügyészségnek, hogy a hó 15-én Lonca község-ben egy hetven év körüli ismeretlen ember hulláját találták meg. Megállapították, hogy bűncselekmény nem történt és így az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

Több mint ezer liter tejet semmisítették meg a tejrazzián

Hozzák nyilvánosságra a hamisítók neveit

Sokkal régebben és sokkal gyakrabban kellett volna megvárani azt a tejrazziát, amely tegnap is igen szomorú eredményeket produkált Nagyváradon.

Egy nagy város tejellátása elsőrangú élelmezési és egészségügyi feladat s Nagyváradnak hiába van kiterjedt vidéke, számos tejgazdasága, talán egyetlen erdélyi városban nincs oly nyomorúságos viszony ezen a téren, mint éppen nálunk. A falusi tej ritkán kerül be a termelő útján, tejeskófák vásárolják össze literenként s amire beérnek kannákkal a városba az ötven liter kerek száz százalékkal szaporodik a hozzáöntött víz folytán.

S ha tiszta vízzel manipulálják a friss tejet meg csak hagyján, de sokszor gyanús országuti kutak, fertőzött tartalmu patakok vize az, amit a várad! háziasszony drága

pénzen megvásárol. A bikar-bónával való hamisítás mindennapi jelenség, míg a tej-felt lisztel keverik, hogy sü-rűbb és kiadósabb legyen.

A tegnapi várad! tejra-zzia egész sereg eredményt produkált. A vámsorompók-nál feltartóztatott tejesek kö-zött alig akadt árus, aki tiszta tejet hozott Nagyváradnak. Holott csak most emelték 10 leire a tej literje árát.

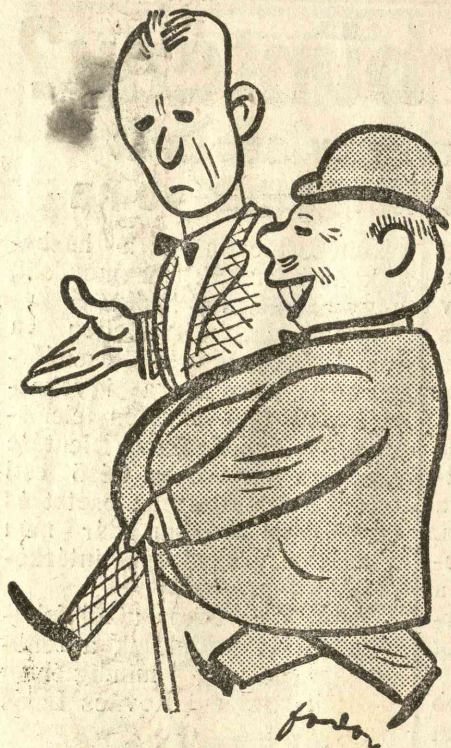
A higitott és a manipulált tejet a hatósági orvosok rendeletére minden alka-lommal kiöntötték.

Ezenkívül felcitolják a tej-hamisítókat a rendőrségre s a rendőrség szigorú bünteté-seket szab ki rájuk. Jó volna, ha a beszédett büntetés-pén-zekből ki is plakátíroznák a tejuzorások és méregkeverők neveit, hogy a közönség vé-dekezni tudjon ellenük.

VIZUMOKAT

gyorsan és pontosan elintéz a
Hegedüs Hirlapiroda

TELEFON 458



VESZEDELMEZ OLVASMANY

Szabó: Gratulálok Molnár ur! Ilyen ritka szerencse! Három gyermek egyszerre!

Molnár: Igen, magam is meg voltam lépve, de aztán eszembe jutott, hogy a feleségem körülbelül egy éve, Dumas híres regényét „A három testőr”-t olvasgatta...

Szabó (ei akar rohanni). Molnár: Az Istenért, mi a baja? Hová rohan?

Szabó: A feleségem ép most olvassa az „A baba és a 40 rabló” történetét.

A legolcsóbban arany karikagyűrűket, aranyláncokat és brilliáns ékszereket **Hegedüs** ékszeráruházában vásárolhat Reg. Maria Bémer tér 1.

Sok pénzt meg akarít, ha fűszer- és csemege-árui
Andru-cégnél

vásárolja be I. C. Bratianu (Szaniszló)-utca 1. 2919-2

Miért kell hirdetni?

Mert reklám nélkül nincs forgalom

Ha nincs forgalom, nincs haszon

Tehát a hirdetés jó befektetés, mert jövedelmet jelent

x Ön utazik? Vizumait gyorsan, pontosan a Hegedüs Hirlapírodában rendelje! Telefon 458.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lei, vastagabb betű 8 lei. A legkisebb apróhirdetés (10 szóig) 40 lei. Allástkeresőknek 50 % engedmény. »Cim a kiadóban« jezésért külön 10 lej fizetendő. Címek után érdeklődők jegyezzék fel a hirdetés mellett álló kas számot és kérdezősködésnél hivatkozzanak arra

A „Nagyvárad Estilap” apróhirdetéseit mindennap kiragasztjuk a városi hirdetési oszlopokon és táblákon

LEVELEZÉS

FIATAL ember barátságát keresem, aki kölcsön adna 1000 leit. Levelet „Kék neveltség” jelígre a kiadóba. 113

MOZIBARÁT jelígre levél van a Hegedüs hirlapírodában. 109

BANDIKAM! Kérlek, ne keresd magad és tedd meg, amire kértél. Szombaton a megszokott időben találkozunk, addig is üdvözlök. Tudod ki. 107

KARTE von 13 zu spat behoben. Bitte nochmals melden. Strauss valcer. 105

LEANDER! Anyukáék elutaztak, miénk a világ! Vasárnap, a hó 19-én délelőtt 11 órakor Back Mária királyné (Bémer) téri üzletében rendezendő kiállításra várak. Okvetlenül ott légy: mindketőnk boldogsága függ ettől. Ciklomen.

LAKÁS

CSINOSAN butorozott egy és kétágyas szobák, fűtés, világítással azonnalra központban nagyon jutányos áron kiadók. Bővebbet Metropol szálloda portásánál. 8

HAROMSZOBÁS modern központi lakás Egy szobás utcai azonnalra. Központi butorozott lakások, szobák, fürdőszobával Magánházak, modern lakásokkal Brázsnénál, Jorga Miklós (Zsófia) utca 21. Telefon 115. 94

LELÉPESI díj nélkül 8 szobás uri lakástól kezdve 2 szobás polgári lakásig olcsón és elegánsan berendezhető! Bővebb felvilágosítás Back, Mária királyné (Bémer) téri üzletében. Ugyanott vasárnap f. hó 19-én művészi kiállítás, nyitva délelőtt 9-től délután 8-ig, belépés díjtalan.

ALKALMAZÁS

VILLANYSZERELŐ, egyszerűsmind pénzbeszelő, aki vonalfenntartásban és szerelésben teljesen szakképzett, némi óvadékkal felvétetik. Ajánlatok a Margittai Villamossági Vállalat Részvenytársaságához küldendők. 84

Ovónőt vagy tanítónőt

keresek nagyobb gyermekek mellé. — Németül tudók előnyben.

Cim a kiadóban.

MEBIZHATÓ főzni tudó mindent keresek azonnalra. Oituz (Lahner György) utca 1.

KINDER Pfägerin mit hohen Gehalt zu 2½ jähriges Kind wird gesucht dr Hegedüs, Pável u. 3. 9

INTELLIGENTES Kindentrailein zu grössern Kindern besucht. — Adresse in Hegedüs hirlapírod.

MANICÜRSNÖ gyakorlott jó munkás felvétetik. Zalder, Tace Jonescu (Körös) utca 3. 110

ADÁS-VÉTEL

HÓ, sárcipők és cipők legolcsóbban, Vlahuta (Szent János) utca 3. Feketénél szerezhetők. 43

SPORT gyermekocsi jó állapotban megvételre kerestetik (Vence-part 39. udvar jobbra.

HENCSEK új állapotban eladó. Ferdinánd király (Rákóczi) ut 10. I. em. 7. 91

VASARNAP eladni nem szabad, tehát minden véteikenyszer nélkül megtekintheti a Back, Mária királyné (Bémer) téri rég által vasárnap, f. hó 19-én rendezendő művészi kiállítást. Nyitva reggel 9-től este 8-ig. Belépés díjtalan.

GYÖNYÖRŰ kivitelű barokk butorok és egy Wertheim kassza eladók. Alexandri (Teleki) utca 45. szám. 108

KARACSONYI ajándékok legcélsebb szobában is elhelyezhető tornaszerelés. Károly Kenderárukereskedés. Avram Janku (Kossuth) utca 78

ELCSERELNEM ujonnan épült modern 5 szobás magánházamat egy kisebb, lehetőleg szintén magánházzal. Cim a Hegedüs hirlapírodában. 2766

MAGAS áron megveszem Lengyel Laura: Edith című könyvét Cim a Hegedüs hirlapírodában. 106

BIZOMANYBA elfogadok aranyat, ezüstöt, üveg és porcellánt, kézimunka dolgokat, szőnyeget, fehérneműt vagy bármit, 24 óra alatt jól eladom, esetleg azonnal is megveszem. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022. szám. 98

ELADÓ gyönyörű festmények, Biedermayer vitrin, fekete modern ebédlő, comód, Rosenthal szervíz, perzsa szőnyegek, üveg szervíz, szép vázák, nippel, kézimunka dolgok kelin és coblein parnák, sok minden. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022. 97

ELADÓ Egyesülési (Szent László) téren fényes üzlethelyiség 2 részben is elosztható, olcsón. Város minden részében vannak üzletek kiadók. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022. 99

ELADÓ lakások, Bratianu (Szaniszló) utcán 2 szobás mellékkel, Ciorogariu püspök (Uri) utcán 3 és 4 szobás, Alexandri (Teleki) utcán 5 szobás, Eminescu (Ezredévi) Emléktérén 5 szobás, több 5, 4, 3, 2, 1 szobásak olcsón butorozott szobák, fürdő és konyhával is. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022. 101

INGATLAN

ELADÓ 6 lakásos modern beköltözhető ház 8 redőnyös ablakkal az utcára, gyönyörű szuterén lakásokkal 550 ezer lei, fele maradhat, hosszabb ideig 12 százalékos kamattal. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022.

ELADÓ Kertész-utca 12-b. számú 4 lakásos, modern ház 290 ezer lei. Cipariu (Hódossy) utca 6. olcsón, Nicu Filipescu (Szarvas) sor 15. üzletház és Sztaroveszky utcán négy lakásos ház 400 ezer lei. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022.

ELADÓ Pasteur (Kórház) utcán beköltözhető 3 szobás ház 30 ezer lei, 100 ezer azonnali, 180 ezer 10 vagy 20 ezer lei részletekben fizetendő. Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022. szám.

HAZHELYEK Wilson (Fűzés) utca folytatásában nagyra kedvelt részletfizetésre 25.000 lejtől kaphatók. Topsál Vilmos, Strada Averescu (a Bulv, Reg. Ferdinánd és a Percecs-utcat összekötő utcában.) 2766

ELADÓ Körös oldalon 12 katasztrális belterület: szőlő 1000 gyümölcsfával, 3 szobás lakás, istálló, felszerelés 650 ezer lei. Hol dankint is eladó Weisz Gizi, Matei Basarab (Nyomda) utca 4. Telefon 1022. szám. 111

OKTATÁS

IPARMŰVÉSZET és finom zene, önképzés után elsajátítható ha Back, Mária királyné (Bémer) téri cég vasárnap, f. hó 19-én rendezendő kiállítását megtekintheti. Belépés díjtalan, nyitva délelőtt 9-től este 8-ig.

Román előfizetők

figyelmébe. Új román könyvek a Hegedüs kölcsönkönyvtárban

146 Cristescu F.: Fincet Voinicel

143 Cio. árdia: Rasbunarea Privighetorii

145 Du fu: Povestea lui Făt-Frumos

142 Ispirescu: Legenda sau Basmele I. II.

144 Pann A: Culegere de Proverburii sau Povestea Vorbei

140 Petreiceicu Haşdeu: Ioan Voda Cel Cumplit

141 Simionescu: Oamenii Alesi-II



ELADÓ!

1 és 2 éves gyökerező szőlőültvények,

sima és gyökerező, amerikai vadvesszők, több fajban gyümölcsfák, akác és gledichia csemeték. Építéshez való falazó kő. Árjegyzéket küld!

Molnár Mihály

Abauşan 3125 Magyarország

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.